

LE | CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

Le Citoyen - Christine Morasse

ROUYN-NORANDA ACCUEILLE LA FINALE RÉGIONALE CENTRALISÉE DES JEUX DU QUÉBEC

À lire en page 22

Prévenir les impacts liés à la Wax Pen page 2

L'OSR lance sa tournée de concerts de Noël page 18



26 novembre 2025 • Volume 34 N° 47 • GRATUIT

Z
O
N
E

C
I
R
C
L
A
I
R
E
S



robaischocs.com

G-CONOMI\$E

PAGE
23

GRAND
TIRAGE



30^e
ANNIVERSAIRE
CONSOMMAT⁺

Tout le mois de novembre
à l'achat de 20 \$ et plus :
Courez la chance de gagner
une carte-cadeau
de **100 \$**



GRAND TIRAGE FINAL
1^{er} décembre

Parmi tous les finalistes :
4 cartes-cadeaux

de **1000 \$** à gagner!

25
gagnants
au total!

330, rue Principale | La Sarre, 819 333-3008
Propriétaire : Manon Lacasse

Les résidents de Témiscaming retrouvent l'accès aux soins ontariens

Désormais, les habitants de Témiscaming pourront enfin accéder au corridor de soins vers l'Ontario.

Ricardo Junior Emmanuel | rjemmanuel@journalcitoyen.com



Le premier ministre François Legault confirme la mise en place d'un processus de facturation plus simple pour les médecins en Ontario.

Le Citoyen - Christine Morasse

Depuis plusieurs mois, l'arrêt du processus de facturation des soins offerts en Ontario compliquait le suivi médical de nombreux patients, notamment ceux vivant plus près des établissements ontariens que des installations régionales.

Pour remédier à cette situation, le gouvernement François Legault a confirmé le vendredi 14 novembre que 300 000 \$ ont été injectés à Santé Québec afin de soutenir le CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue dans la

gestion de la facturation des honoraires des médecins ontariens desservant les patients québécois.

« L'accès aux soins est crucial pour la population de l'Abitibi-Témiscamingue. Ce financement de 300 000 \$ permet de soutenir le CISSS et de garantir que les patients continueront de recevoir les soins dont ils ont besoin, tout en tenant compte des réalités particulières de la région. C'est un exemple concret de notre engagement à être présents et à veiller à une meilleure équité des soins pour la population », déclare par écrit François Legault, premier ministre et responsable de la région de l'Abitibi-Témiscamingue.

Face à ces enjeux, les élus régionaux ont travaillé en concertation pour trouver une solution adaptée aux particularités locales. Cette collaboration vise à assurer que la continuité des soins soit respectée, tout en tenant compte des distances importantes et des contraintes propres au territoire.

S'inscrivant dans la même logique, Daniel Bernard, député de Rouyn-Noranda-Témiscamingue, ajoute que « cette solution assure la continuité des soins tout en respectant les réalités locales. Elle montre que nous sommes à l'écoute et que nous travaillons pour que tous les citoyens reçoivent les soins dont ils ont besoin, où qu'ils habitent. »

Grâce à cette mesure, les habitants de la région pourront désormais continuer à recevoir un suivi médical adapté

et accessible, peu importe leur lieu de résidence. Ce rétablissement du corridor de soins vers l'Ontario assure la continuité des traitements et garantit que chaque patient pourra bénéficier des services dont il a besoin, dans le respect des réalités locales.

Réactions du préfet de la MRC

Pour Martin Lefebvre, préfet de la MRC de Témiscamingue, il s'agit d'une excellente nouvelle. « Ce corridor de service était nécessaire et je ne comprends pas encore pourquoi on l'avait coupé. Quand des gens ont des rendez-vous médicaux, la plupart du temps, c'est parce qu'ils sont malades. Ce corridor fait partie des services de proximité. On le voit pour le secteur sud à Témiscaming, mais aussi pour le secteur centre, à Notre-Dame-du-Nord entre autres; on voit des gens aller chercher des services à New Liskeard et ailleurs en Ontario parce que c'est plus proche pour eux. C'est certain qu'on veut toujours utiliser nos ressources québécoises en premier lieu, mais il reste que ça n'a pas d'allure de partir de Témiscaming, Kebaowek ou Kipawa pour s'en aller à des rendez-vous à Val-d'Or. Imaginez en plus quand c'est une personne âgée ou une personne qui n'a pas de voiture. C'est beaucoup d'heures de route pour des rendez-vous qui durent environ 15 ou 20 minutes. Ce corridor vers l'Ontario est essentiel, on a voulu faire des économies de bout de chandelle et je suis très heureux que le bureau du premier ministre ait pris la décision de le rouvrir. »

Deux vidéos pour sensibiliser les jeunes et les parents aux impacts de la Wax Pen

Le Comité d'arrimage en dépendances de Rouyn-Noranda, en collaboration avec plusieurs partenaires du milieu, a présenté deux capsules vidéo destinées à sensibiliser les jeunes et leurs parents aux effets préoccupants de la consommation de la Wax Pen, le 19 novembre dernier à Rouyn-Noranda.

Christine Morasse | cmorasse@journalcitoyen.com

Face à la popularité croissante de ce produit illégal chez les adolescents, les membres du comité expriment une vive inquiétude quant aux répercussions sur le développement du cerveau, la santé mentale et les comportements des jeunes du territoire.

Pour Kathleen Baldwin, coordonnatrice par intérim de Priorité jeunesse, il était devenu urgent de parler de ce sujet. « Dans le monde de la prévention et de la sensibilisation à la toxicomanie, le fait de ne pas parler d'un sujet, ça le rend plus attrayant. Donc, plus on va

en parler de la Wax Pen, plus ça va être connu et plus les jeunes vont savoir qu'autour d'eux, les gens sont conscients de ce qui se passe. Ce qui est préoccupant au sujet de la Wax Pen (cannabis par vapotage), c'est que ce produit est consommé avec une vapoteuse. Quand on regarde un groupe d'adolescents qui vapotent, on peut difficilement savoir ce qu'ils consomment. »

Un produit dangereux

Si l'apparence d'une Wax Pen est difficile à distinguer d'une vapoteuse normale, sa composition chimique ne laisse planer aucun doute. « La Wax Pen, c'est un dispositif en tout point similaire à celui d'une cigarette électronique, qui contient un concentré liquide de cannabis destiné à être consommé par vapotage. Contrairement aux produits vendus légalement à la Société québécoise du cannabis (SQDC) dont la teneur maximale en THC est de 30 % et qui sont soumis à des analyses réglementaires obligatoires, les Wax Pen obtenues de manière illicite ne font l'objet d'aucun contrôle de qualité. Il est prétendu que ces dispositifs peuvent contenir jusqu'à 99 % de THC. Certaines études locales effectuées sur du cannabis illicite signalent même que des pesticides et d'autres contaminants interdits par Santé Canada y ont été décelés », explique la policière Nadia Salvail, coordonnatrice locale en police de proximité pour le centre de service de Rouyn-Noranda.

Des conséquences graves

Au-delà des amendes, des sanctions et des peines d'emprisonnement liées à la possession, à la distribution et à la consommation de la Wax Pen, les risques pour la santé sont nombreux. Dans un document fourni par la Sûreté du Québec, on énumère les effets secondaires suivants : des nausées, des étourdissements, des vomissements,

des malaises, de l'anxiété, un état dépressif et même des épisodes de psychose, entre autres. La très forte concentration de THC peut accentuer les effets nocifs sur le consommateur, augmenter le risque de développer une dépendance ou de vivre un trouble de santé mentale.

Agir en amont

« Notre premier axe d'intervention, c'est vraiment la prévention et la sensibilisation. On essaie d'agir en amont avant que les jeunes se mettent à consommer. On est là pour les informer, les prévenir des dangers de la consommation et faire en sorte qu'ils ne prennent pas ce chemin-là. On a mené une vaste consultation auprès des milieux jeunesse et on s'est rendu compte que même s'il y avait un certain nombre de jeunes qui en consommaient, ils n'étaient vraiment pas informés par rapport à ce que pouvaient contenir les Wax Pen et plusieurs ne savaient pas que ce produit contenait du cannabis. Plusieurs milieux à Rouyn-Noranda ont remarqué l'augmentation de la consommation de la Wax Pen chez les jeunes et c'est de là, entre autres, qu'est venu le besoin de créer des outils pour informer et outiller les jeunes », explique Charles Allen Bédard, chef d'équipe dans les Maisons des jeunes de Rouyn-Noranda.

Deux vidéos diffusées partout au Québec

La capsule pour les adolescents sera diffusée dans les écoles dès la troisième secondaire et sur les réseaux sociaux. La capsule pour les parents sera diffusée également sur les réseaux sociaux, à la télé et sur le tableau géant lors des matchs des Huskies. Approuvées par la Sûreté du Québec pour la qualité de leur contenu, les deux vidéos seront également diffusées dans d'autres écoles de la province. Le projet a été rendu possible grâce au soutien financier du Fonds québécois d'initiatives sociales (FQIS) et de la Direction de la Santé publique de l'Abitibi-Témiscamingue.

Photo Le Citoyen - Christine Morasse

2 | Mercredi 26 novembre 2025



Les deux vidéos ont été dévoilées en présence de Nadia Salvail, Charles Allen Bédard et Kathleen Baldwin.

Plus de 1000 patients soignés près de chez eux

Joanie Duval

Le Centre de radio-oncologie régional, inauguré il y a trois ans à Rouyn-Noranda, a franchi un cap important la semaine dernière : plus de 1000 patients soignés depuis son ouverture, des patients qui autrement auraient dû se déplacer à Gatineau ou Montréal pour recevoir leurs traitements.

Chaque année, c'est entre 450 et 500 patients qui bénéficient de soins curatifs avec « de bons résultats » comme l'a indiqué Georges Makdessi, chef physicien médical au service de radio-oncologie. « C'est la concrétisation du travail accompli par l'équipe. Le service de radio-oncologie a grandi rapidement avec l'ajout des soins curatifs aux palliatifs. C'est l'évolution du service en trois ans qui ressort », a-t-il souligné.

« On avait vraiment besoin du centre ici. Le cap des 1000 patients en est la preuve », a renchéri Nathalie Leblanc, directrice adjointe aux services ambulatoires à la Direction des soins infirmiers.

Une équipe dévouée

L'équipe multidisciplinaire du Centre de radio-oncologie est composée, entre autres, de technologues, d'infirmières, de physiciens médicaux, de radio-oncologues, qui ont toutes et tous en commun leur dévouement et leur engagement envers les patients du service.

« Tout est centré sur le patient pour qu'il se sente bien accompagné du début à la fin. Toute l'équipe prend son travail à cœur », a précisé Georges Makdessi en parlant de ses collègues.

D'ailleurs, la publication sur Facebook du CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue, qui soulignait la nouvelle du 1000e patient, a récolté plus de cent commentaires élogieux à l'endroit de l'équipe du centre. « J'ai eu un traitement dernièrement et je me joins aux commentaires généraux : vous êtes une super équipe. Tant les personnes à l'accueil que la radio-oncologue et bien sûr les techniciennes, vous êtes à l'écoute, respectueuse et pleine d'empathie. On voit que tous et chacun/ne est pleinement compétent dans leurs tâches et on se sent en sécurité », peut-on y lire par exemple.

Soins de proximité

Dans son bilan de février dernier, le service de radio-oncologie avait traité 816 patients et effectué plus de 8 200 traitements, ce qui représentait à ce moment 75 % des cas de cancer observés en Abitibi-Témiscamingue. Toutes ces personnes auraient dû se déplacer vers les grands centres pour avoir accès aux traitements nécessaires, générant ainsi des complications familiales et monétaires.

« Ça simplifie la vie de famille des patients qui n'ont plus besoin de se déplacer à l'extérieur de la région. C'est déjà difficile de recevoir ces traitements, mais faire des centaines de kilomètres pour les recevoir c'est déstabilisant. C'est une situation qui affecte la qualité de vie », a expliqué Nathalie Leblanc.

Avec la Maison Moreau, le nouveau service d'hôtellerie et qui gère l'hébergement des patients, les gens peuvent être accompagnés plus facilement. C'est aussi plus abordable. « C'est un partenariat essentiel », a martelé la directrice adjointe. C'est grâce au partenariat avec la Fondation Santé de Rouyn-Noranda, Dr Jacques Paradis, la Fondation hospitalière d'Amos et de Val-d'Or ainsi qu'à Mission Tournesol que cet hébergement à prix modique est rendu possible.

Le CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue affirme vouloir poursuivre ses efforts « afin de proposer une offre de services qui répond aux besoins de la population et renforcer l'autonomie régionale en cancérologie ».



Photo gracieuseté CISSS-AT

Mieux outillés pour mieux cohabiter

FORMATION GRATUITE POUR ENTREPRISES ET OBNL

Inscrivez vous maintenant à une séance de formation sur la cohabitation sociale.

OBJECTIFS

- Augmenter le sentiment de sécurité sur les lieux de travail et lors des déplacements;
- Sensibiliser à la réalité des personnes en situation d'itinérance ou de vulnérabilité;
- Outiller à apaiser les interactions tendues et interagir aux comportements imprévisibles.

9 décembre 2025

2 possibilités

en matinée de 9 h à 11 h

ou en soirée 18 h à 20 h

Témabex - salle Norfil

Inscriptions obligatoires - places limitées

819 797-6068
info@sadcrn.ca

Avec la participation financière de:

Québec

SADC
DE ROUYN-NORANDA

Canada

Développement économique Canada
pour les régions du Québec
appuie la SADC



Théâtre du cuivre

**Billetterie : du mardi au vendredi de 12 h 30 à 17 h
819 797-7133 ou au theatreducuire.ca**

Un nouveau Maxi s'installe à Rouyn-Noranda

CETTE SEMAINE



GALA DES RÉGAL
Jeudi 27 novembre, 19 h 30
Entrée gratuite, réservation requise



CLAUDE MEUNIER ET LA FAMILLE DENUY
La tournée Western Denuy
Entrée : 45 \$



ROSALIE VAILLANCOURT ET SIMON BOISVERT
Au profit de la Fondation Santé de Rouyn-Noranda
Entrée : 45 \$

EN VENTE CETTE SEMAINE



BAM PERCUSSION
Explosion
Entrée : 14 \$ - 10 \$ (12 ans et moins)
Mise en vente : mercredi 26 novembre, 12 h 30



CIRCUS OPUS
Productions Ratatouille
Entrée : 14 \$ - 10 \$ (12 ans et moins)
Mise en vente : mercredi 26 novembre, 12 h 30



LETTRES D'AMOUR
Pourquoi Scène
Entrée : 42 \$ - 32 \$ (étudiant)
Mise en vente : jeudi 27 novembre, 12 h 30




ALEX PIC
C'est une belle journée je crois
Entrée : 25 \$
Mise en vente : jeudi 27 novembre, 12 h 30



MATHIEU CYR
En rodage
Entrée : 36 \$
Mise en vente : mardi 2 décembre, 12 h 30

CINÉ-QUALITÉ



MON GÂTEAU PRÉFÉRÉ
Un film de Maryam Moqadam et Behtash Sanaeaha
Version originale avec sous-titres français.
Iran, France, Suède, Allemagne. 2024. 97 min. (G)
Avec Lily Farhadpour, Esmail Mehrabi, Mansoore Ilkhani.
Mahin a 70 ans et vit seule à Téhéran. Bravant tous les interdits, elle décide de réveiller sa vie amoureuse et provoque une rencontre avec Faramarz, chauffeur de taxi. Leur soirée sera inoubliable.
« Vous doutiez de la capacité des réalisateurs iraniens de s'appropriier (et de détourner) les codes de la comédie romantique? Vous aviez tort. La preuve avec ce film insolent, émouvant et politique réalisé par un duo de cinéastes audacieux : Maryam Moghadam et Behtash Sanaeaha. »
(Olivier De Bruyn, Marianne)

Sélection officielle, Festival de Cannes 2024 - Prix spécial du jury, Seattle International Film Festival 2025
Grand prix, Festival de Cabourg 2024

Entrée : 6,50 \$ (adulte) - 5 \$ (étudiant et +65 ans)

DIMANCHE 30
NOVEMBRE 13 H 00

LUNDI 1ER
DÉCEMBRE 19 H 00

Membre du RÉSEAU PLUS de l'Association des cinémas parallèles du Québec

Québec TELEFILM CANADA ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC

CHANGEMENT D'HORAIRE À LA BILLETTERIE
En raison de circonstances administratives, la billetterie du Théâtre du cuivre sera **fermée les lundis** jusqu'au 15 décembre. Les lundis où il y aura une projection du Ciné-Qualité, la billetterie ouvrira à 17 h. Petit rappel : l'achat de billets en ligne est possible en tout temps.



Maxime Chiasson, directeur de groupe, et Stéphane Clermont, directeur de district pour Maxi ainsi que Francis Dion et Karen Ouellet du Groupe Dion lors de la première pelletée de terre.

La bannière Maxi annonce son arrivée prochaine dans la municipalité de Rouyn-Noranda alors qu'elle s'installera au coin du boulevard Témiscamingue et de l'avenue Québec.

journaliste | journaliste@journallecitoyen.com

D'une superficie totale de 34 000 pieds carrés, la construction de ce magasin devrait commencer au printemps 2026. Représentant un investissement de plusieurs millions de dollars pour Maxi, l'ouverture de ce nouveau magasin devrait conduire à la création d'une centaine d'emplois dans le secteur. Rappelons que la bannière Maxi est déjà présente dans le quartier Évain, mais la taille de ce magasin est beaucoup plus petite. Un Maxi de grande surface a déjà eu pignon sur rue à Rouyn-Noranda, mais il a fermé ses portes en 2015 après un conflit de travail qui a duré trois ans.

Première pelletée de terre
Maxime Chiasson, directeur de groupe et Stéphane Clermont, directeur de district pour Maxi ainsi que Francis Dion et Karen Ouellet du Groupe Dion ont procédé à une cérémonie protocolaire de la première pelletée de terre, marquant la concrétisation du projet dont la construction s'échelonne sur quelques mois. « Groupe Dion et son partenaire Les Investissements Richmond inc. sont extrêmement fiers de souligner la réalisation du projet Maxi, une initiative qui incarne notre engagement envers l'excellence et l'innovation dans le domaine de la construction commerciale. Mener à terme le projet a été un exercice de rigueur, de persévérance et de collaboration. Chaque étape franchie témoigne de notre engagement et notre capacité à concrétiser des projets d'envergure. Nous tenons à remercier chaleureusement nos partenaires et collaborateurs pour leur soutien indéfectible tout au long de ce parcours exigeant. Leur engagement a été essentiel à la concrétisation de ce projet », ajoute Karen Ouellet, coordonnatrice du développement et gestionnaire immobilière chez Groupe Dion.

Un chantier régional pour préparer le tourisme aux dérèglements climatiques

Tourisme Abitibi-Témiscamingue (TAT) et le Conseil régional de l'environnement (CREAT) ont lancé à la mi-novembre une démarche destinée à brosser un portrait régional des impacts climatiques sur le tourisme et à accompagner les entreprises dans leur adaptation et leur décarbonation. Porté notamment par le directeur du développement et de l'innovation chez TAT, Guillaume Travert, le projet s'échelonne jusqu'en 2027 et doit mener à la création d'outils concrets pour un secteur plus résilient.

Davide Buscemi | dbusceci@journallecitoyen.com

Pour amorcer ce vaste travail, Guillaume Travert décrit les changements déjà observés sur le terrain. Selon lui, les phénomènes liés au climat demeurent mal documentés, bien qu'ils concernent autant les feux, les inondations que la variabilité de l'enneigement et les décalages saisonniers.

« Tous les changements concrets qu'on observe, on ne les connaît pas vraiment à part dans des échanges informels avec nos membres. Les entreprises touristiques et non touristiques posent des gestes, mais elles ne savent pas toujours si c'est de l'adaptation ou de la lutte, dit-il. Par exemple, on a des hôtels qui sont certifiés Clé Verte car ils sont passés par un processus. Cette méconnaissance globale nous a conduits à brosser ce portrait pour être capables ensuite de travailler sur un plan d'action qui sera vraiment adapté à la réalité du territoire. »

Ce portrait servira de base à l'accompagnement. « Dans ce portrait, certains seront plus ou moins avancés. Donc, il faudra être en mesure d'aider ceux qui partent de zéro ou presque. Pour ceux qui sont déjà plus avancés, il y a déjà des débuts de réflexion et de stratégie en perspective. Mais tout ça doit reposer d'abord sur les portraits. Plus le portrait sera exhaustif, plus nos actions seront pertinentes. »

Le document de lancement du CREAT rappelle que ce travail doit permettre d'identifier les vulnérabilités du

territoire, de regrouper les initiatives déjà existantes et de mieux comprendre les transformations graduelles du climat, comme le couvert neigeux instable ou les saisons qui se déplacent lentement.

Une vaste mobilisation dans les cinq MRC

Guillaume Travert mène actuellement une tournée régionale afin de rencontrer les entreprises touristiques et de promouvoir la participation au questionnaire, disponible jusqu'à la mi-janvier. « On en profite pour rencontrer nos membres et on utilise nos partenaires dans les cinq MRC qui sont responsables du tourisme pour relayer l'information. »

Il précise que TAT agit comme relais et non comme expert climatique. Le CREAT assure l'expertise technique, tandis que le ministère du Tourisme finance une étude climatique dans chaque région du Québec afin d'harmoniser la compréhension de ces enjeux.

Une lutte qui passe aussi par la décarbonation

Guillaume Travert distingue l'adaptation de la lutte aux changements climatiques. « D'un côté, il y a l'adaptation; de l'autre, la décarbonation. La lutte contre les changements climatiques passe par la décarbonation qui est la meilleure façon assurément. »

Parmi les initiatives concrètes déjà réalisées, il cite le Guide de préparation en cas de feux de forêt, élaboré après la saison 2023. Ce document aide les entreprises à planifier leurs actions avant, pendant et après un incendie, à protéger leurs installations et à gérer leurs communications. « C'est un bel outil qui a été salué. Récemment, les Laurentides nous ont demandé s'ils pouvaient l'utiliser et l'adapter à leur région. »

Ce besoin d'anticipation s'était imposé. « Après ces feux estivaux, l'hiver qui a suivi avait un couvert neigeux encore très bas. Le risque de feu était encore très grand pour l'été suivant. On a voulu être proactifs. Il est question de la gestion du avant-pendant-après. Comment se préparer en amont des feux, comment gère-t-on nos médias



Le directeur du développement et de l'innovation chez Tourisme Abitibi-Témiscamingue, Guillaume Travert

Photo: J. Jasmin

sociaux et protège-t-on nos installations? La gestion de la clientèle également. »

Ces efforts doivent s'intégrer à des chantiers plus larges : réduction des GES, mobilité durable, économie circulaire, gestion des matières résiduelles et préservation de la biodiversité.

Des outils à produire d'ici 2027

La démarche prévoit une grande journée régionale à l'automne 2026 pour présenter les données et valider les recommandations sectorielles. La publication d'un plan d'action régional est prévue en 2027. Guillaume Travert souligne que les outils à venir seront conçus en fonction des besoins exprimés par les entreprises. « On a d'autres outils concrets en plus de celui des feux de forêt à transmettre. Grâce au questionnaire, on saura quels types d'outils nos membres souhaiteraient le plus. »

Il rappelle que les impacts climatiques diffèrent selon les activités. Les musées sont généralement moins touchés, tandis que « pourvoiries, campings, parcs nationaux ou festivals en extérieur endurent les fluctuations climatiques extrêmes ».

Il évoque également les bases d'un « projet d'entente sectorielle de développement en tourisme qui inclut une ressource en tourisme responsable et durable. Le développement doit être nécessairement durable ».



Concerts de NOËL

Sous la direction artistique de **Jacques Marchand**

Du 29 novembre au 7 décembre 2025

avec chorales invitées

Samedi 29 novembre
Lorrainville • 16 h • Église Notre-Dame-de-Lourdes

Dimanche 30 novembre
La Sarre • 16 h • Église St-André

Vendredi 5 décembre
Amos • 19 h 30 • Église Christ-Roi

Samedi 6 décembre
Rouyn-Noranda • 13 h • Cathédrale St-Joseph

Dimanche 7 décembre
Val-d'Or • 16 h • Église St-Sauveur

osrat.ca

 **OrchestreSymphoniqueRegionalAT**

Billets : ticketaces.net

La MRC d'Abitibi-Ouest dévoile l'Espace loisirs

Le 18 novembre, la MRC d'Abitibi-Ouest (MRCAO) a dévoilé l'Espace loisirs, une toute nouvelle plateforme numérique conçue pour promouvoir, valoriser et rendre accessible l'ensemble de l'offre de loisirs, d'activités sportives, culturelles et communautaires du territoire.

Journaliste | journaliste@journalcitoyen.com

Bien plus qu'un simple site web, ce nouveau portail se veut un véritable carrefour de l'information et de la mobilisation entre les citoyens et les acteurs du milieu des loisirs. Il permet à toutes et à tous de s'informer, de planifier et de participer activement à la vie locale, peu importe l'âge, la municipalité ou le niveau de pratique. Selon les citoyens et les organisations du territoire, le loisir est un moteur de bien-être, de vitalité et d'appartenance. Espace loisirs reflète cette richesse et cette diversité propre à l'Abitibi-Ouest, tout en

simplifiant l'accès à l'information sur l'offre de loisirs accessible à tous.

Une réponse concrète à des besoins réels

Face à une offre d'activités parfois méconnue et à un besoin de centralisation des ressources, la MRC d'Abitibi-Ouest a misé sur une approche collaborative pour concevoir cet outil. L'Espace loisirs propose notamment un répertoire des infrastructures, des entreprises et des organismes de loisirs, un deuxième répertoire ainsi qu'un calendrier régulièrement mis à jour des activités, des spectacles et des événements ainsi que des activités de promotion pour faire rayonner l'offre d'activités récréatives, sportives, culturelles et communautaires sur l'ensemble du territoire.

Un levier pour la qualité de vie en Abitibi-Ouest

En facilitant l'accès aux loisirs, l'Espace loisirs participe pleinement à l'attractivité et à la rétention de la population,

tout en contribuant à une vie communautaire active et inclusive. Le projet s'inscrit dans une volonté plus large de valoriser le territoire comme un lieu où il fait bon vivre, été comme hiver, dans une multitude de paysages et d'activités.

« Espace loisirs représente un pas important dans notre volonté de rapprocher les citoyens de tout ce que notre territoire a à offrir. Cette plateforme facilitera non seulement l'accès à l'information, mais elle contribuera aussi à renforcer le sentiment d'appartenance et la vitalité de nos communautés. Nous sommes fiers de mettre à la disposition de tous cet outil moderne qui valorise le dynamisme de l'Abitibi-Ouest », mentionne Jaclin Bégin, préfet de la MRC d'Abitibi-Ouest.

Le site est dès maintenant accessible à l'adresse <https://loisirs.ao.ca>.

Photo tirée du site internet



La faim est si vite arrivée.

Si vous le pouvez, donnez.

4 décembre 2025

La
guignolée
des
médias



LE | CITOYEN

Points de collectes

Rouyn-Noranda de 6 h à 18 h

Intersection boulevard Rideau / avenue Richelieu (Walmart)

Intersection avenue Larivière / avenue Laliberté (Volkswagen)

Intersection avenue Larivière / rue Perreault Est
(Cinéma, Centre Élisabeth-Bruyère)

Intersection avenue Murdoch / boulevard Saguenay (TrueRC)

Intersection avenue Principale / rue Gamble (Le Polonais)

Équipe volante dans le quartier industriel

La Sarre 6 h 30 à 19 h

Intersection 2^e Rue est / 12^e Avenue est (Vache à Maillotte)

Intersection 2^e Rue est / 5^e Avenue est (Tim Horton Nord)

Intersection rue Principale / 8^e Avenue (Consommation Plus)

L'homme qui murmurait à l'oreille des diamants



Photo Gracieuseté

Luc Paquet

Luc Paquet a été apiculteur avant de reprendre Fordia, l'entreprise familiale, fleuron dans la fabrication d'outils diamantés précieux dans l'exploration minière. Le Rouynorandien a dirigé sa firme pendant 30 ans. En entrevue, il est revenu sur sa carrière et raconte ses engagements philanthropiques.

Davide Buscemi | dbuscemi@journallecitoyen.com

Diplômé en communications à l'Université Concordia, Luc Paquet a démarré sa vie d'entrepreneur en tant qu'apiculteur. De la ruche ouvrière à l'usine, le saut pourrait paraître incongru. Mais il découle d'une logique, d'une continuité. « Fordia est une entreprise familiale que mon papa a fondée en 1977. Je me suis mis à travailler pour lui, car l'apiculture ne me faisait pas vivre. C'était en attendant de devenir un apiculteur à temps plein. C'était alimentaire. Puis, mon père a décidé de vendre Fordia. C'est là où j'ai saisi l'opportunité de la racheter avec mon frère Alain. »

Le monde des abeilles peut sembler un modèle d'organisation sociétale, une miniature d'une société humaine parfaitement huilée. Et les analogies fleurissent. « Pour les abeilles, ce qui compte, c'est la communauté et sa survie. Pas l'individu. Dans certains cas, ce dernier se sacrifie même. Il y a une organisation des tâches selon les besoins : s'il faut davantage de cirières ou de butineuses, la colonie s'adapte », explique M. Paquet.

Leader mondial

Le monde minier puisait dans le savoir-faire de Fordia et le Québec pouvait s'enorgueillir de son rayonnement. « Nous étions le leader mondial de la fabrication d'outils diamantés. Je ne connais pas d'autres secteurs au Québec qui peuvent dire qu'ils sont les leaders mondiaux dans leur domaine. Ça nous a pris 20 ans après l'acquisition de Fordia pour atteindre ce statut-là. » La ruche était étendue et bourdonnait à l'étranger. « On avait 13 bureaux à travers le monde, trois usines. On exportait 70 % de nos produits à l'extérieur du Canada. »

Fordia a été vendue à Epiroc en 2019, une firme scandinave. « Le centre de décision reste à Montréal, mais le siège social est parti en Suède. D'ailleurs, Epiroc a gardé notre équipe en place. »

Un conseil aux entrepreneurs : l'indépendance financière

Luc Paquet a tiré quelques enseignements de la vente de son joyau. Pour résister aux offres d'acquisition étrangères, l'homme d'affaires insiste sur « l'indépendance financière » qui a été son leitmotiv. « Souvent, les gens pensent qu'ils sont riches à cause de la valeur de leur entreprise. Mais

elle ne vaut rien. Ça vaut ce que quelqu'un est prêt à payer sur le moment. »

L'indépendance financière permet « de gérer différemment sa société ». Les dirigeants « vont pouvoir prendre plus de risques, investir. Et s'ils doivent vendre, ils peuvent être patients et trouver le bon partenaire. » En affaires, il s'agit parfois d'être audacieux. M. Paquet se rappelle sa plus grande prise de risques. « Ça a été un risque technologique. On n'était pas des leaders au début. Nos concurrents avaient un procédé qui s'appelle « l'atmosphère contrôlée » qu'on n'avait pas. Il a fallu inventer parce que ça ne se vend pas sur le marché, ce genre de four là. Inventer un type de four pour ce type de cuisson. Grâce à ça, on a pu développer la gamme des produits qui nous ont rendus célèbres. »

« L'autre risque, ça a été l'exportation. Comme c'est un marché cyclique, on avait des années de vaches grasses, des années de vaches maigres. Les marchés québécois et canadien s'effondraient. Pour pallier ces effondrements, on a commencé à exporter nos produits. Mais ce fut un long chemin. »

La transition énergétique

L'évolution de la demande pour les outils diamantés et l'exploration minière « va exploser » selon Luc Paquet. « On s'en va vers un monde où la transition sera au centre. Contrairement à ce que pense M. Trump, la crise climatique existe. Pour contrer cela, il faut se décarboner par les énergies vertes (solaire, éoliennes, nucléaire). Tout ça demande des métaux! Plus de métaux, plus de mines. Plus de mines, plus d'exploration. Plus d'exploration, plus d'outils diamantés. »

Un coup de pouce pour l'environnement

« Les changements climatiques me préoccupent. J'ai trois enfants, six petits-enfants. J'ai mis sur pied deux OBNI qui viennent en aide aux entreprises qui veulent se décarboner. L'une s'appelle Brav. Ensuite, j'ai parrainé un film avec Catherine Perrin qui s'appelle Virage vert : les règles du jeu. Ça parle d'entreprises qui ont des solutions pour décarboner. » Enfin, il investit son argent dans des fonds ayant comme mission d'aider des startups à vraiment se décarboner. « Là, je joue aussi un rôle de conseiller. »

La vente de Fordia lui sert à financer ces projets humanitaires et philanthropiques. Comme symbole, M. Paquet prend en exemple la sculpture L'Enfant lumière. « C'est un message d'espoir. L'œuvre est installée sur l'un des lacs probablement les plus pollués au Canada. L'espoir, c'est l'oiseau, donc la nature, qui vient nourrir L'Enfant lumière. »

LANCEMENT DES

festivités du 100

DE ROUYN-NORANDA

31 décembre 2025

SPECTACLES EN EXTÉRIEUR

STATIONNEMENT DU THÉÂTRE DU CUIVRE

GRATUIT

Yves Lambert

50 ANS DE LA BOTTINE À AUJOURD'HUI

Katy Vachon

Ghatoen's Plateau

PRÉSENTÉ PAR :

LES IMMEUBLES
DCL

Trans-Action Investissement
Entrepreneur Général

Ville de
Rouyn-Noranda

Desjardins

Deux chiens, un traîneau et du lait... Une recette payante pour Cécile Cantin

En route vers le 100^e anniversaire de la ville de Rouyn-Noranda l'an prochain, je profite de l'occasion pour vous faire découvrir ou redécouvrir des photos conservées par Bibliothèque et Archives nationales du Québec à Rouyn-Noranda et l'histoire qui les accompagne.

Sébastien Tessier, archiviste-coordonnateur à Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Dans le Rouyn des années 1920, la vie d'une femme célibataire n'est pas une sinécure. Outre institutrice, il y a très peu de professions légitimes pour les dames. Ça prend une bonne dose d'imagination et de débrouillardise pour survivre à cette époque. C'est ce dont fait preuve Cécile Cantin lorsqu'elle attelle ses deux gros chiens et décide de se lancer dans le commerce du transport et de la livraison. Depuis ce jour, elle est connue comme étant la première laitière de Rouyn.

Arrivée dans le Far West rouynorandien vers 1927, Mlle Cantin est issue d'une famille qui habitait l'État du Rhode Island, aux États-Unis. Je n'ai pas réussi à mettre le doigt sur le pourquoi ni avec qui elle arrive à Rouyn, mais j'ai découvert dans les bottins téléphoniques de la fin des années 1930 qu'un Pierre Cantin habite sur la rue Gamble. Coïncidence ou pas, le père de la jeune laitière s'appelle également Pierre. S'agit-il du même Pierre? On ne le sait pas, mais ça laisse présager qu'elle serait venue s'installer à Rouyn avec ses parents. Si tel est le cas, à 21 ans, elle doit gagner sa vie par elle-même.

Pour ce faire, elle sillonne les rues à bord de sa charrette à traction canine pour livrer le lait à domicile. C'est la façon de faire de l'époque. Ça permet aux familles qui n'ont pas de réfrigérateur d'avoir du lait frais tous les jours. Plusieurs produits essentiels sont également livrés de porte en porte, dont le journal, le pain, l'eau potable, le bois de chauffage et la glace. Les plus vieux se souviennent tous de la glacière Pélissier qui s'approvisionnait dans le lac Noranda.

Outre la livraison du lait, Cécile Cantin assure également le transport d'individus à l'aide de ses chiens. Les habitants des villes sœurs peuvent compter sur ses services été comme hiver. Elle a une charrette avec des roues pour



Cécile Cantin, 21 ans, et son attelage de chiens qui fait la livraison du lait, 1927. Archives nationales à Rouyn-Noranda, fonds Fonderie Horne, série Vavasour & Dick (08Y_P123, S2, P446).

Photo : Hubert Vavasour.

l'été et un traîneau pour voyager sur la neige l'hiver. Selon l'annotation derrière la photo d'Hubert Vavasour, elle aurait offert ce service pendant une dizaine d'années.

Les chiens ont une grande importance dans les débuts de Rouyn-Noranda. Avant l'arrivée du train et des voitures, ils offrent un moyen de transport essentiel durant la période hivernale. On voit très souvent des attelages de chiens sur les photos les plus anciennes de la ville.

Toutefois, en 1929, les chiens perdent la cote. Trop nombreux en liberté dans les rues de la ville, ils dérangent la population.

Les autorités demandent aux propriétaires de chien de les enregistrer et de leur faire porter une médaille. Le journal *The Rouyn News* du 26 janvier 1929 mentionne que la police locale a entamé son grand ménage canin. Plus de 25 chiens sont enfermés dans les cellules du poste de police en attente de leurs maîtres. Ces derniers ont 48 heures pour les réclamer, sinon ils seront tués. Comme le disait René Lecavalier, ou pas, les gens ne *niaisaient* pas avec la puck à l'époque!

Prolongez le plaisir de la découverte! Poursuivez votre exploration et profitez d'une foule de ressources en ligne gratuites sur banq.qc.ca.



Été comme hiver, Mlle Cantin et ses deux gros chiens sont fidèles au poste. On les voit ici, devant le Théâtre Régéal, transportant une femme et son bébé. Archives nationales à Rouyn-Noranda, collection Société d'histoire de Rouyn-Noranda (08Y_P117, S2, P1258).



Est-ce que la police de Rouyn arrête les chiens parce qu'ils sont errants ou parce qu'ils s'adonnent à des activités illicites? Quoi qu'il en soit, ces chiens aiment bien faire une petite partie de poker entre deux livraisons. Archives nationales à Rouyn-Noranda, collection Société d'histoire de Rouyn-Noranda (08Y_P117, S2, P294).



*Célébrons le succès
avec élégance*

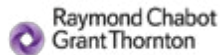


Merci

à tous nos partenaires pour
votre engagement et votre soutien



Une réalisation
LE CITOYEN
ROUYN-HORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE





MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE D'ABITIBI-OUEST

La 38^e édition du Gala Excell'Or de la Chambre de commerce et d'industrie d'Abitibi-Ouest a rassemblé un grand nombre de membres de la communauté d'affaires afin de célébrer le talent, la passion et la détermination de nos entrepreneurs et organismes d'ici.

Pendant plusieurs semaines, l'équipe de la CCIAO a travaillé avec cœur, dévouement et enthousiasme pour offrir une soirée mémorable.

Comme dans toute belle aventure, nous avons eu notre lot de défis et d'imprévus, mais ce fut réalisé comme toujours avec une volonté commune : faire rayonner nos gens d'ici.

La CCIAO tient à remercier sincèrement toutes les personnes qui ont contribué à la réussite de ce gala — les partenaires financiers, les membres du conseil d'administration, les bénévoles dont l'engagement a rendu cette soirée possible.

Cette soirée a mis en lumière le travail exceptionnel de 24 entreprises et organismes finalistes. Qu'ils aient remporté un trophée ou non, le simple fait d'être finaliste est déjà une réussite. Cela témoigne de leur engagement, de leur créativité et de leur contribution essentielle à la vitalité économique de notre région.

Tous les participants peuvent être fiers de leur entreprise, de leur parcours et de l'impact qu'ils créent dans la communauté.

La CCIAO remercie toutes les personnes présentes lors de cette soirée de célébration qui a mis en valeur, la force et le dynamisme de notre communauté d'affaires de l'Abitibi-Ouest.

Carole Paradis
Directrice générale de la CCIAO

LE COMITÉ DU GALA EXCELL'OR 2025



Sarah Lecomte, Carole Paradis, Valérie Charrois, Stéphanie Dion, Virginie Dubé, Claudie Charrois, Karyne Chabot, Annie Racicot, Marie-Ève Deschesnes



Célébrons le succès avec élégance



Partenaire officiel de cette

38^E ÉDITION DU GALA EXCELL'OR

Félicitations à tous les lauréates et lauréats de cette édition 2025, vos efforts ont été récompensés et c'est un grand honneur que vous partagiez vos réussites avec les gens d'affaires et organisations de chez-nous.

Bon succès dans vos projets!



hecla.com  

MOT DE LA PRÉSIDENTE

Le 38^e Gala Excell'Or de la CCIAD, qui s'est tenu récemment, a une fois de plus mis en lumière le dynamisme et l'engagement des entreprises qui façonnent notre communauté. Cet événement a permis de réunir un solide réseau d'entrepreneurs qui innovent, créent des emplois et contribuent chaque jour à dynamiser l'économie de l'Ouest-Abitibienne.

Chaque commerce, industrie, travailleur autonome et OBNL joue un rôle essentiel dans l'enrichissement de notre tissu économique et social. Cette édition, placée sous le thème « Célébrons le succès avec élégance », a souligné que le succès ne découle pas seulement du travail, mais aussi de la vision, de la passion et de la volonté. Les finalistes et lauréats, entourés d'employés et de partenaires engagés, se sont démarqués par leurs réalisations qui font véritablement une différence.

La CCIAD tient à remercier ses partenaires, dont l'appui constant demeure indispensable au développement d'un environnement d'affaires prospère et inclusif. Des remerciements particuliers vont également à la SADC d'Abitibi-Ouest, qui a offert de l'accompagnement aux dossiers de candidatures, ainsi qu'à tous les participants qui ont transformé leurs idées en projets remarquables. La permanence de la CCIAD — Mme Carole Paradis à la direction générale et Mme Sarah Lecomte à l'administration — ainsi que les membres du conseil d'administration, ont une fois de plus assuré le succès de cette soirée. Leur engagement au sein des comités a permis de livrer un événement à la hauteur des attentes. Un merci spécial est aussi adressé à la présidente d'honneur, Mme Karyne Chabot de PanoramAT, lauréate Coup de cœur du jury en 2024, ainsi qu'à Mme Marie-Andrée Mercure, présidente du jury, et à son équipe.

À travers ce gala, la CCIAD souhaitait rappeler l'importance d'innover, de collaborer et de soutenir les entrepreneurs d'ici. Chaque réussite mérite d'être reconnue, et cette soirée a brillamment mis en valeur la richesse et la force de notre milieu.

Félicitations à tous les finalistes et lauréats de cette 38^e édition et merci à la communauté d'avoir contribué à en faire un succès mémorable.

Valérie Charrois
Roberge et fils

38^e GALA EXCELL'OR

Célébrons le succès avec élégance



Catégorie: **Excell'Or Isabelle d'Amours**
Lauréate : **Mme Jocelyne Beaulieu**

Mme Valérie Charrois, présidente CCIAD, Mme Jocelyne Beaulieu, Mlle Noémie Lambert, fille de Mme Isabelle d'Amours, M. Yves Dubé, partenaire financier Ville de La Sarre

C'est avec un immense plaisir que nous rendons hommage ce soir à Jocelyne Beaulieu, une femme dont la passion pour la musique a marqué des générations d'élèves et enrichi la vie culturelle de notre région.

Retraitée de l'enseignement, Jocelyne a consacré sa carrière à transmettre le goût de la musique, alliant rigueur pédagogique et créativité artistique. Son engagement auprès des jeunes a permis de maintenir leur motivation et de prévenir le décrochage scolaire, faisant d'elle un modèle de constance et d'implication pour la communauté éducative.

Mais son influence ne s'est pas limitée aux salles de classe. De son village natal de Dupuy, elle a cofondé la chorale Les Bout-en-train, innovant en intégrant la comédie musicale et en faisant vibrer sa communauté. Plus tard, elle a rejoint la Troupe à Cœur Ouvert, participant à des projets d'envergure tels que Le paradis du nord, où son travail d'enseignement vocal auprès des choristes a été déterminant pour le succès de la troupe.

Mère de trois enfants, elle a su conjuguer sa vie familiale, sa carrière et son engagement communautaire avec passion et organisation. Son dévouement, sa générosité et sa vision artistique ont laissé une empreinte durable dans le milieu culturel de notre région.

Ce soir, en lui remettant ce prix, nous célébrons non seulement une éducatrice et une artiste exceptionnelle, mais aussi une citoyenne engagée, une femme inspirante et un véritable pilier de notre communauté.

Félicitations, Jocelyne Beaulieu, et merci pour tout ce que vous avez accompli.



Catégorie: **Excell'Or Jean Perron**
Lauréat : **M. Yvan Lévesque**

M. Denis Baribeau, partenaire financier Hecla Québec, M. Yvan Lévesque, Mme Carole Paradis, directrice générale CCIAD

Rendons hommage à un homme dont le nom rime avec confiance, intégrité et engagement. Un homme d'affaires, certes, mais avant tout un bâtisseur humain, profondément attaché à sa communauté : M. Yvan Lévesque. Depuis plus de 45 ans, M. Lévesque a su marier rigueur professionnelle et passion pour son métier.

Son parcours débute en 1981, au sein des Artisans, société coopérative d'assurance-vie, avant de poursuivre chez Les Coopérants Assurances générales, puis comme courtier chez Assurances E.M. Bégin. Mais c'est en 1998, avec la fondation d'Assurances Lévesque, qu'il laisse véritablement son empreinte dans l'histoire entrepreneuriale de l'Abitibi-Ouest. Guidé par une vision à long terme et un profond respect pour ses clients, il bâtit un cabinet reconnu pour son professionnalisme, sa proximité et son service humain. Sous sa direction, Assurances Lévesque devient une entreprise solide, respectée et durable — un modèle d'équilibre entre performance et valeurs humaines. Au fil des années, M. Lévesque a su transmettre bien plus qu'un savoir-faire : il a partagé une façon d'être et de faire. Formateur, mentor et inspirant, il a accueilli et accompagné de nombreux stagiaires et employés, leur inculquant ses valeurs : intégrité, rigueur, respect et engagement.

Grâce à cette approche, la relève familiale qui assure aujourd'hui la continuité de l'entreprise perpétue fidèlement cet héritage de confiance et de fierté. Mais l'homme que nous célébrons ce soir ne s'est pas contenté de réussir en affaires. Profondément enraciné dans sa région, il s'est toujours impliqué pour le bien collectif. Président fondateur de la Société d'histoire d'Amos, membre actif de la Société d'histoire de La Sarre, président de l'Association des courtiers en assurance de l'Abitibi-Témiscamingue, administrateur de la Chambre de commerce et d'industrie d'Abitibi-Ouest...

Dans chacun de ces rôles, il a su rassembler, mobiliser et inspirer. Aujourd'hui, alors qu'il tourne la page sur une carrière exceptionnelle, M. Lévesque nous laisse un héritage durable, fait de valeurs, d'exemplarité et d'humanité. Un héritage qui continuera d'enrichir notre collectivité bien au-delà de ses réalisations professionnelles. En lui remettant le prix Jean Perron, nous honorons non seulement un entrepreneur accompli, mais aussi un homme de cœur, un mentor, un pilier de l'Abitibi-Ouest.

Merci, M. Lévesque, pour votre vision, votre générosité et votre contribution inestimable à notre communauté.

Félicitations et merci, de tout cœur.



SUZANNE BLAIS

DÉPUTÉE D'ABITIBI-OUEST

✉ suzanne.blais.abou@assnat.qc.ca

Bureau Amos:

☎ 819 444-5007

📍 259, 1^{er} Avenue Ouest, Amos (Québec) J9T 1V1

Bureau La Sarre:

☎ 819 339-7707

📍 29, 8^e Avenue Est, La Sarre (Québec) J9Z 1N5

ASSEMBLÉE
NATIONALE
DU QUÉBEC



Partenaire financier



Catégorie: Relève et transfert d'entreprise

Lauréat : Ferme Micar et filles

Mme Sonia Nadeau-Demers, partenaire financier Promutuel Assurance ALTA, Ferme Micar et filles, M. Benoit Bordeleau, trésorier CClAO



Partenaire financier



Catégorie: Projet communautaire et événement

Lauréat : La Maison du Compagnon de La Sarre Inc.

Mme Stéphanie Dion, administratrice CClAO, l'équipe La Maison du Compagnon de La Sarre Inc., Mme Sarah Lecomte, représentante pour le partenaire financier Radium Inc.



Partenaire financier



Catégorie: Pérennité OSBL

Lauréat : La Troupe à Cœur ouvert Inc.

Mme Daphné Arcand, partenaire financier Bell Média, l'équipe La Troupe à Cœur ouvert Inc., Mme Claudie Charrois, administratrice CClAO



Partenaire financier



**Catégorie: Accueil et service à la clientèle -
Entreprise de vente**

Lauréat : Fromagerie La Vache à Maillotte

Mme Karyne Chabot, administratrice CClAO, l'équipe de la Fromagerie La Vache à Maillotte, Mme Marie-Joëlle Tanguay & Mme Kym Fortin, partenaire financier Arsenal Média



Partenaire financier



Catégorie: Nouvelle entreprise

Lauréat : LFM Solutions

Mme Lesly McKenzie, partenaire financier RNC Média, M. Maxime Sylvestre récipiendaire, M. Marc-André Boivin, administrateur CClAO



Partenaire financier



Catégorie: Investissement 500 000 \$ et moins

Lauréat : Le Trait d'Union La Sarre

M. Eric Fournier, membre observateur CClAO, Mme Jessica Ruel, partenaire financier Raymond Chabot Grant Thornton, l'équipe Le Trait d'Union La Sarre



Partenaire financier



**Catégorie: Accueil et service à la clientèle -
Entreprise de service**

Lauréat : Pur Moment Valérie Cloutier

Mme Annie Racicot, secrétaire CClAO, Mme Valérie Cloutier, Mme Claudia Denis, partenaire financier Uniprix



Partenaire financier



Catégorie: Employée de l'année

Lauréate: Mme Joëlle Rancourt de Ville de Macamic

M. Denis Baribeau, partenaire financier Hecla Québec, Mme Joëlle Rancourt, Mme Valérie Charrois, présidente CClAO

38^E GALA EXCELL'OR

Célébrons le succès avec élégance



Catégorie: **Employeur Étoile**
Lauréat: **Épicerie Gauthier**

M. Normand Lagrange & M. Jaclin Bégin, partenaire financier MRCAO, Mme Mélanie Hardy, Mme Sarah Lecomte, adjointe administrative CCIAO



Catégorie: **Pérennité Entreprise**
Lauréat: **Assurances Lévesque Inc.**

Mme Marie-Ève Deschesnes, représentante pour le partenaire financier Le Citoyen, Mme Marie-Josée Lévesque, Mme Virginie Dubé, 2^e vice-présidente CCIAO



Catégorie: **Investissement de 500 000 \$ et plus**
Lauréat: **Ferme Micar et filles**

Mme Line Darveau-Rivard & Mme Linda Dubé, partenaire financier Desjardins, Ferme Micar et filles, M. Alain Noël, administrateur CCIAO



Catégorie: **Entreprise Innovante**
Lauréat: **Métal Marquis**

M. Dany Chamberland, administrateur CCIAO, l'équipe de Métal Marquis, M. Pascal Bergeron, partenaire financier Investissement Québec



Catégorie: **Coup de Cœur du Jury**
Lauréat: **Musée École du rang 2 d'Authier**

Mme Marie-Ève Deschesnes, 1^{ère} vice-présidente CCIAO, Mme Rachel Barbe, M. Steve Jolicoeur, partenaire financier MicroAge Abitibi-Témiscamingue



MEMBRES DU JURY

Marie-Andrée Mercure, présidente du jury, Pierre-Luc Létourneau, Cécile Poirier, Xavier Cameron

Bravo à tous les finalistes et lauréats



« Félicitations aux entreprises lauréates et à tous les finalistes, votre détermination, votre créativité et votre impact dans la communauté méritent d'être célébrés. »

Nous sommes fiers de faire rayonner les entreprises d'ici.



Merci à vous !

Nous sommes fiers d'avoir reçu le Prix Accueil et Service à la Clientèle - Vente, et c'est grâce à vous, nos précieux clients. Votre confiance, votre fidélité et vos encouragements nous motivent chaque jour à offrir un service à la hauteur de vos attentes.

À la Fromagerie La Vache à Maillotte, votre satisfaction est notre priorité, et nous continuerons à mettre la qualité de l'accueil et du service au centre de nos priorités afin de vous offrir le meilleur service possible.

Nous tenons aussi à remercier notre équipe exceptionnelle, dont le dévouement et la passion font toute la différence. Ce prix est le reflet de leur engagement à vous offrir une expérience unique et chaleureuse.

Merci de faire partie de notre histoire !

604, 2e Rue Est, La Sarre
f @ [VACHEAMAILLOTTE.COM](https://www.vacheamailotte.com)



C'est avec une immense fierté que Le Trait d'union de La Sarre reçoit le prix Excell'Or dans la catégorie Investissement de 500 000 \$ et moins!

Cette reconnaissance souligne non seulement la réalisation d'un projet, mais aussi le dévouement d'une équipe engagée, d'un conseil d'administration visionnaire et de partenaires communautaires qui croient profondément en notre mission. Chaque jour, nous œuvrons à offrir un milieu de vie humain, bienveillant et porteur d'espoir aux personnes vivant avec des enjeux de santé mentale.

Au cours des dernières années, nous avons ajouté quatre chambres d'hébergement permanentes, ce qui a permis d'augmenter significativement notre capacité d'accueil et de répondre à une demande grandissante. Nous avons également entrepris d'importants travaux de modernisation afin d'améliorer la sécurité, l'accessibilité et le confort de nos installations.

Un immense merci à la Chambre de commerce et d'industrie d'Abitibi-Ouest pour cette belle reconnaissance, à nos employés pour leur passion et leur cœur, à nos résidents qui nous inspirent chaque jour, ainsi qu'à tous ceux et celles qui, de près ou de loin, contribuent à faire du Trait d'Union un lieu où il fait bon vivre.

Ce prix, c'est le reflet d'un travail collectif, d'une communauté solidaire et d'une conviction partagée : chaque personne mérite sa place.



Le Trait d'Union
819 333-3628 | letraitdunion.org





CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première rangée : Eric Fournier, Dany Chamberland, Alain Noël, Marc-André Boivin, Benoît Bordeleau
 Deuxième rangée : Stéphanie Dion, Virginie Dubé, Sarah Lecomte, Valérie Charrois, Carole Paradis, Marie-Ève Deschesnes, Claudie Charrois, Annie Racicot, Vanessa Bussières, Karyne Chabot



D'hier à aujourd'hui, notre milieu a pu compter sur l'implication et la mobilisation d'entrepreneurs engagés pour stimuler son développement.

Félicitations à tous les nominés et lauréats!

DES SERVICES DE QUALITÉ, ADAPTÉS À VOS BESOINS ET À VOS AMBITIONS!



developpement.mrcao.qc.ca

Remerciements spéciaux

SONOSPEC

Sonorisation et éclairage

RADIUM INC.

Tournage et production
des topos vidéo

SADC D'ABITIBI-OUEST

Soutien à la mise en
candidature pour les
entreprises

MASCARADE

Organisation et
décoration événementielles

M. STÉPHANE GILBERT

Photographe

MLLE. LAYLOU BILODEAU

Layl Photos

BRASSERIE LA BRUTE DU COIN

Service de bar

SB TRAITEUR

Cuisine

MME ÉLYSE VERREAULT ET SON ÉQUIPE

Service du souper

LA MAISON DU COMPAGNON DE LA SARRE

Vestiaire

ATTITUDE

Musique

RNC MÉDIA

Tirage d'un crédit
publicitaire de 2 500 \$

ARSENAL MÉDIA ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Tirage d'un crédit
publicitaire de 2 500 \$

BELL MÉDIA ÉNERGIE ABITIBI

Tirage d'un crédit
publicitaire de 2500 \$

LE CITOYEN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Tirage d'un crédit
publicitaire de 1 500 \$

DESJARDINS

Cocktail de bienvenue

MICROAGE ABITIBI-TEMISCAMINGUE

PhotoBooth

CSSLA

Location de salle
et matériels

IMPRESSION RECTO-VERSO

Conception graphique

GRAFIX DESIGN

Conception graphique

ONIBI

Canettes d'eau

MEUBLES MARCHAND

Prêt d'ameublements
Espace détente



Merci à tous nos bénévoles qui ont participé à la préparation et à l'organisation de l'évènement.

Merci spécial à notre animatrice de la soirée, Mme Anahée Carreau.



*Célébrons le succès
avec élégance*

Les membres du conseil municipal ainsi que la direction générale tiennent à féliciter tous les nominés et récipiendaires de cette édition du Gala Excell'Or.

Merci!

Votre engagement est essentiel au développement de notre communauté.



Marcher pour se retrouver

Jessyca Tanguay

Un an après avoir foulé les sentiers du chemin de Compostelle, la Rouynorandienne Karine Lavallée parle encore de son périple avec émotion. Elle a compris le sens du lâcher-prise, qu'elle n'a pas besoin de tout contrôler pour avancer. Comme toutes les personnes l'ayant fait, parcourir le chemin de Compostelle change une vie. L'histoire de Karine Lavallée est intéressante parce que son expérience illustre une quête humaine universelle : celle de se retrouver, de changer sa façon de voir la vie et de découvrir une force intérieure à travers une aventure authentique et profondément transformative.

Tout a commencé presque par hasard. À l'époque, Mme Lavallée est habitée par un besoin de se mettre au défi, d'être déstabilisée et de se retrouver. Une collègue lui parle alors d'une conférence abordant le chemin de Compostelle. Elle y assiste par curiosité, n'étant pas croyante, elle ne pensait pas que ce projet lui correspondrait.

Elle prend donc la décision de partir seule pour faire ce périple, sans grande préparation. À sa grande surprise, sa fille et sa grande amie choisissent de l'accompagner. Ce trio va finalement vivre une des aventures les plus intenses et profondes de leur existence. Elles partent en basse saison, avec quelques vêtements et leurs sacs à dos, ne sachant pas ce qui les attend.

Jour après jour, Mme Lavallée apprend à écouter le rythme de ses pas. À accepter la fatigue et la douleur. À accueillir l'imprévu, la peur et à lâcher prise sur ce qu'elle ne peut pas contrôler lorsque ses membres crient de douleur ou que la météo impose sa loi. Elle raconte aujourd'hui que c'est là, quelque part entre deux villages, qu'elle a compris : on ne peut pas tout contrôler, et ce

n'est pas grave. Le lâcher-prise se révèle donc être une libération.

Sur le chemin, elle rencontre des inconnus qui ne le sont plus vraiment. Des gens bons, chaleureux, respectueux et sincères. Des pèlerins venus d'un peu partout, tous animés par quelque chose de fragile et de grand à la fois. Dans les cafés modestes, autour d'un bol de soupe chaude ou lors d'une pause improvisée au bord d'un champ, les conversations se révèlent être profondément vraies. Le chemin n'est plus que religieux, mais il demeure magique en soi, en étant ce qu'il est essentiellement. Il efface les statuts, les distances, les façades. Il ne reste que des humains qui marchent ensemble et vivent les mêmes choses. C'est un endroit où tout ce qui est futile n'existe plus, pas même le temps. « Le temps ne se calcule plus, du moins plus comme on sait le faire », raconte Mme Lavallée.

Le dernier jour, quand elle atteint sa destination, elle ne ressent pas l'explosion de joie qu'elle imaginait. Plutôt une paix. Une sorte de silence intérieur qu'elle ne connaissait plus. Le cœur serein et rempli de gratitude, elle dépose enfin les galets, ce geste symbolique par lequel les pèlerins laissent derrière eux un poids, une peur ou un fardeau qu'ils ne veulent plus porter, dans un endroit qu'elle seule connaît, invisible aux yeux de tous. Une partie d'elle restera pour toujours sur ce chemin.

Un an plus tard, elle repense avec émotion à ce chemin. « Depuis, il ne s'est pas passé une journée sans qu'une odeur, une image, une blague, une sensation ou une chanson ne me rappelle un moment passé là-bas », soutient-elle.



Karine Lavallée à Compostelle

Gracieuseté Karine Lavallée

Il lui aura fallu 230 kilomètres et 12 jours, mais sur ce chemin, Karine Lavallée a trouvé bien plus que ce qu'elle cherchait : elle s'est retrouvée elle-même.

Pour le **Plaisir** de Lire...
des romans d'ici!

Entreprise

témiscamienne



Les **AILÉES**
Éditeurs jeunesse
zailées.com

Tournée de concerts de Noël pour l'Orchestre symphonique régional

Du 29 novembre au 7 décembre prochains, l'Orchestre symphonique régional (OSR) partagera la scène avec plusieurs chorales invitées afin d'offrir au public les grands classiques du temps des Fêtes.

Christine Morasse | cmorasse@journallecitoyen.com

La tournée régionale 2025 s'arrêtera pour cinq concerts, soit à Lorrainville, La Sarre, Amos, Rouyn-Noranda et Val-d'Or. Pour les curieux qui désirent savoir ce qu'il y aura au programme, Jacques Marchand, chef d'orchestre et directeur artistique de l'OSR, répond : « Chaque concert sera unique, puisque ce sont le chef et les cheffes de chœur des chorales invitées qui choisissent les chants parmi une vaste sélection. Tous les programmes seront donc différents. En résumé, si vous venez voir le spectacle à Lorrainville le 29 novembre, et que vous décidez de venir voir celui à La Sarre le lendemain, vous allez voir deux concerts complètement différents. »

Des chorales invitées

La tournée, qui débute à l'église Notre-Dame-de-Lourdes à Lorrainville le samedi 29 novembre, mettra en vedette l'Ensemble vocal St-Bruno sous la direction de Claudine Desjardins, dès 16 h. Le dimanche 30 novembre, l'OSR se déplace vers l'église St-André de La Sarre pour se joindre à l'Ensemble vocal Adagio sous la direction d'Évelyne Drouin, à 16 h également. Le week-end suivant, l'OSR présentera trois concerts de Noël : le vendredi 5 décembre à l'Église Christ-Roi d'Amos avec la complicité du Chœur des solistes sous la direction de Louise Morin dès 19 h 30, le samedi 6 décembre à la Cathédrale St-Joseph de Rouyn-Noranda avec la participation de la Chorale en Sol mineur sous la direction de Marie-Élaine Dontigny-Morin dès 13 h et enfin, le dimanche 7 décembre à



L'OSR en tournée dans les églises de la région lors de ses traditionnels concerts de Noël.

Photo archives OSR

l'église St-Sauveur de Val-d'Or en compagnie du Chœur MagnificAT sous la direction de Sylvie Germain à 16 h.

Les billets sont en vente sur le site osrat.ca au coût de 25 \$/adulte, 20 \$/étudiant et l'entrée est gratuite pour les enfants de moins de 10 ans. Visitez la page Facebook de l'Orchestre symphonique régional de l'Abitibi-Témiscamingue pour plus de détails.

Campagne annuelle de financement

L'OSR profite de ses concerts de Noël pour lancer sa campagne annuelle de financement. Les dons sont un levier important pour soutenir les tournées de l'OSR. En 2025-2026, trois tournées sont prévues à travers la région. Il est possible de faire un don en ligne : osrat.ca/faire-un-don.

L'UQAT rejoint un mouvement mondial pour répondre à l'urgence climatique



L'urgence climatique est un sujet mobilisateur.

Photo Unsplash

L'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) a annoncé, le 18 novembre à Rouyn-Noranda, son adhésion au mouvement international *Race to Zero* à l'occasion du Sommet de Belém sur le climat. Elle rejoint ainsi une douzaine d'établissements universitaires québécois qui reconnaissent publiquement l'urgence climatique et s'engagent à y répondre.

Davide Buscemi | dbuscemi@journallecitoyen.com

Race to Zero est une initiative lancée en 2019 par The Alliance for Sustainability Leadership in Education, Second Nature et la Youth and Education Alliance du Programme des Nations unies pour l'environnement. Ce mouvement mondial des institutions d'enseignement supérieur vise à mobiliser le milieu académique autour d'objectifs climatiques ambitieux.

En y prenant part, les universités s'engagent à atteindre la carboneutralité d'ici 2050, à intensifier la recherche consacrée aux solutions climatiques et au renforcement des compétences, ainsi qu'à élargir l'accès à l'éducation environnementale et au développement durable, tant dans les programmes de formation que dans les actions menées auprès des communautés.

Race to Zero

Le recteur de l'UQAT, Vincent Rousson, a déclaré que « l'action climatique est au cœur du premier plan en écoresponsabilité de l'UQAT, lancé le mois dernier. Il est important et significatif pour nous de joindre des mouvements collectifs comme *Race to Zero*, où une solidarité interuniversitaire s'exprime et permet d'amplifier le message ».

« Nous [réaffirmons] notre volonté de coopérer et de contribuer aux efforts de réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES), en respect des limites planétaires », a-t-il ajouté.

Efforts de réduction

Plusieurs mesures inscrites au plan d'écoresponsabilité visent une diminution à la source des émissions de gaz à effet de serre.

Comme les émissions indirectes liées au transport constituent l'essentiel de l'empreinte carbone de l'UQAT (91 %), principalement en raison des déplacements domicile au campus des étudiants et des voyages professionnels, l'université entend mettre en place un programme de mobilité durable adapté aux réalités de sa communauté. Étant donné le poids important des vols dans les émissions associées aux déplacements professionnels, une révision des politiques de remboursement relatives au transport aérien est également envisagée.

Au cours des cinq prochaines années, l'établissement prévoit conjuguer des actions de réduction de son impact carbone dans les domaines des approvisionnements, de la gestion immobilière, de l'énergie et des espaces verts, avec des initiatives de sensibilisation, d'enseignement et de recherche. L'UQAT souhaite enfin se doter de lignes directrices encadrant la compensation des émissions de GES et évaluer les mesures d'adaptation et de résilience nécessaires face aux risques climatiques qui touchent l'institution.

Un premier inventaire des émissions de GES

Parallèlement à la préparation de son plan en écoresponsabilité, l'UQAT, appuyée par ADDERE Service-conseil en développement durable, a réalisé un premier inventaire détaillé de ses émissions de GES pour la période 2022-2023. Celles-ci atteignent au total 12 380 tonnes de CO₂ équivalents (tCO₂éq), dont 677 tCO₂éq pour les portées 1 et 2, et 11 702 tCO₂éq pour la portée 3.

La conseillère en écoresponsabilité, Sophie Richard-Ferderber, soutient qu'il « s'agit d'un premier inventaire qui nous est utile pour cerner nos sources d'émissions les plus importantes et pour prioriser les actions à inclure dans un plan de réduction. Sa mise à jour périodique permettra ensuite de mesurer l'impact des efforts de réduction de l'Université en fonction d'une année de référence ».



ACHETONS OR & ARGENT

BIJOUX BRISÉS OU QUE VOUS NE DÉSIREZ PLUS

Nous payons jusqu'à

180\$ /gr

.9999 / 24 K
Basé sur le marché boursier en vigueur



MONTRES DE QUALITÉ A MOUVEMENT

COMME CES MARQUES:




MONNAIE ROYALE CANADIENNE

ET LA MONNAIE EN OR DE TOUS LES PAYS



TOUTES LES PIÈCES DE MONNAIE EN ARGENT

CANADA • AVANT 1969
USA • AVANT 1965

10¢ • 25¢ • 50¢ • 1\$

NOUS ACHETONS ÉGALEMENT CES ARTICLES

- Pièces olympique • Lingots (or et argent)
- Anciens billets de banque canadien
- Enseignes vintage • Tableaux (artistes renommés) • Diamants de bonnes qualités (+50 pts)
- Timbres (or et argent) • Montres de poche (or et argent) • Plumes fontaine (en bonne condition)



MONNAIE ROYALE CANADIENNE EN OR & EN ARGENT

PRIX IMBATTABLE!

ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT !



<p>RENCONTREZ NOS EXPERTS</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 10px; text-align: center;"> <h1>5 JOURS SEULEMENT</h1> </div>	<p>2-3 DÉCEMBRE: 10H À 18H</p>	<p>ROUYN-NORANDA • NOUVEAU BUREAU ÉDIFICE ROYAL LEPAGE 15, rue Gamble Est, bureau 102, Rouyn-Noranda, QC J9X 3B6</p>
	<p>4 DÉCEMBRE: 10H À 18H</p>	<p>AMOS • HOTEL DES ESKERS 201, avenue Authier, Amos, QC J9T 1V2</p>
	<p>5-6 DÉCEMBRE: 10H À 18H</p>	<p>VAL D'OR • HOTEL QUALITY INN & SUITES 1111, rue de l'Escale, Val-d'Or, QC J9P 4G7</p>

AVIS PUBLIC

Le prochain conseil municipal aura lieu
le 8 décembre 2025.

AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT N° 2025-1398 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 2015-844 DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA


AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil tenue le lundi 17 novembre 2025, le conseil a adopté le règlement N° 2025-1398 modifiant le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda afin de permettre les constructions accessoires à l'habitation lorsque la propriété est comprise dans plus d'une zone.

Le règlement N° 2025-1398 entre en vigueur le 26 novembre 2025, jour de sa publication, et est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé à l'hôtel de ville, 100 de la rue Taschereau Est à Rouyn-Noranda, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 18^e jour de novembre 2025
et publié le 26 novembre 2025

Angèle Tousignant, greffière



 **Raymond Chabot Inc.** Société affiliée de
Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.
2500, boul. Daniel-Johnson
Bureau 415
Laval (QC) H7T 2P6
Tél.: (855) 724-2268
Télé.: (450) 676-2202
www.raymondchabot.com

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :
7166834 CANADA INC.

Avis est par les présentes donné que la faillite de 7166834 CANADA INC. ayant fait affaire au 8631, rang du Village, Rouyn-Noranda (Québec) J9Y 1E3, est survenue le 12 novembre 2025 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 décembre 2025, à 15 h, par visioconférence Teams. Si vous désirez joindre ladite visioconférence, veuillez nous en informer par courriel à l'adresse suivante : Reclamation-Claims@rcgt.com.

Fait à Laval, le 18 novembre 2025.

RAYMOND CHABOT INC.
Syndic autorisé en insolvabilité

Jean-François Cusson, CPA, PAIR, SAI
Responsable de l'actif

Babillard communautaire

LE PORTAIL

Vous vivez dans l'entourage d'une personne atteinte de maladie mentale, ou qui en présente des symptômes, et ça vous affecte? À l'organisme Le Portail, on peut vous aider. Café-rencontre mensuel pour les membres, le mercredi 26 novembre à 18h. Thématique du mois-ci : De la zone de confort à la zone de bonheur. Notre café-rencontre permet de tisser des liens et de rencontrer de nouvelles personnes qui vivent auprès d'un proche atteint d'un trouble de santé mentale. Pour info ou inscription : 819 764-4445.

CLUB DE L'ÂGE D'OR BON ACCUEIL D'ÉVAIN

Le Club de l'âge d'or Bon Accueil d'Évain vous invite à son brunch mensuel le dimanche 7 décembre servi entre 8h30 et midi. Prix du brunch : 0-5 ans (gratuit), 6-9 ans (10\$), 10 ans et plus (15\$). Du lundi au jeudi, les jeux sont à l'honneur : Baseball poches (lundi), cartes et billards (mardi), conditionnement physique (mercredi), jeux de poches (jeudi). Tous les jeux débutent à 13h, sauf le conditionnement physique à 13h30. Pour info : Carmen Duchesne 819 768-8334 ou en personne au Club de l'âge d'or d'Évain au 101, rue Yvette Leblanc.

BOUGE ET DANSE

Bouge et Danse est une activité qui se déroule tous les mardis entre 13h30 et 15h. Aucune inscription et c'est gratuit. Thèmes musicaux variés. Salle du cinquantenaire, Centre communautaire d'Évain.

PARKINSON ABITIBI-OUEST

Le groupe d'entraide et de soutien Parkinson Abitibi-Ouest s'adresse aux personnes atteintes de la maladie et leurs proches aidants. Des Cafés-rencontres d'une durée de 2h (4 à 5 rencontres par année) se tiennent

pour s'informer et échanger sur différents sujets concernant la maladie. Pour joindre le groupe : Suzanne au 819 333-7146.

AQDR ROUYN-NORANDA

L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées propose le service Docu Aide. Ce service est offert aux 50 ans et plus qui ont besoin d'aide pour compléter des documents. Service personnalisé d'une heure par personne. Sur réservation uniquement. Pour info ou réservation : 819 762-7855.

MULTIDÉPENDANCES ANONYMES GROUPE DE SOUTIEN

Bienvenue aux réunions MDA qui se tiennent maintenant les lundis de 12h à 13h au 243-A, rue Murdoch, Rouyn-Noranda. C'est un groupe de 12 étapes qui découlent des 12 étapes des AA.

LES ALCOOLIQUES ANONYMES

Bienvenue aux réunions Alcooliques Anonymes qui se tiennent en région. Pour info sur le Mouvement des Alcooliques Anonymes : <https://www.aa.org/fr>. Pour lieux et heures de réunion : 819 797-1016.

ÉMOTIFS ANONYMES DE L'AT

Si tu as de la difficulté avec tes émotions, que tu désires un nouveau mode de vie, que tu veux apprendre à vivre avec des problèmes non résolus, joins-toi à nous. Rencontres à Val-d'Or les mercredis à 19h30 au 1578, ch. Sullivan et suspendus à Rouyn-Noranda. Réunion Zoom le lundi à 19h, salle virtuelle ouverte à compter de 1h30. (ID : 817 0748 4117 et Code secret : vWuws3). Lien complet sur notre page Facebook Emotifs Anonymes-Abitibi-Témiscamingue ou www.emotifsanonymes.org.

Annoncez gratuitement vos événements communautaires en écrivant à journaliste@journallecitoyen.com, au plus tard avant midi, le jeudi de la semaine précédant la semaine de votre événement.

Annonces Classées

Astrologie

Découvrez les talents exceptionnels de la voyante Ana. Lectures précises, conseils éclairants, guidance spirituelle et révélations surprenantes. 3 décennies d'expérience. Consultations privées, réponses précises et datées au 514 613-0179.

Pour réserver une annonce :
1 866 637-5236

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Hugo Thivierge, en son vivant domicilié au 176, avenue de l'église, Rouyn-Noranda, Québec, J0Z 1Y0, survenu le 28 avril 2025, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral signé sous seing privé devant 2 témoins, à Rouyn-Noranda, le 27 octobre 2025, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'adresse du liquidateur au 2940 rue Jolivet, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 6C1.

Donné ce 14 novembre 2025
Me ANNIE HURTUBISE, notaire

LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

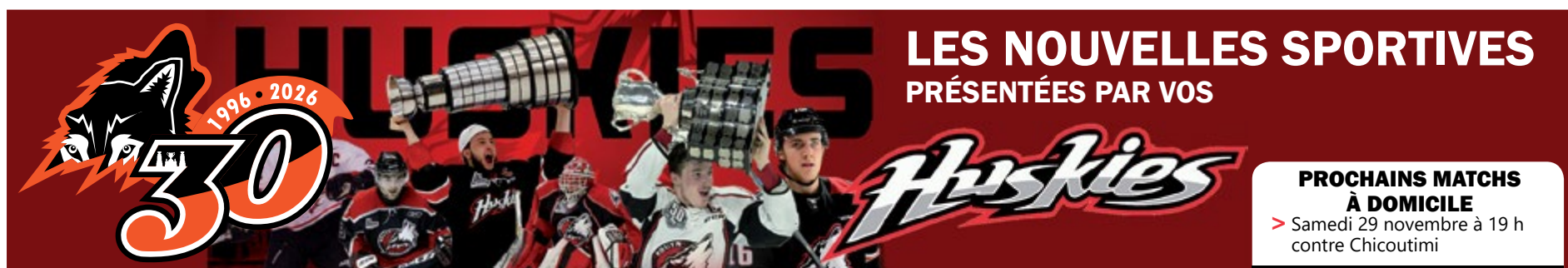
65, Perreault Est, Rouyn-Noranda, Qc J9X 3C1
1.888.767.7156 - journallecitoyen.com

UN TRAVAIL D'ÉQUIPE

Karen Lachapelle
Amy Lachapelle
Davide Buscemi
Micael Caron
Ricardo Junior Emmanuel
Mylène Falardeau
Daisy-Anne Gagné
Aline Gélinas
Claudie Hamelin
François Hénault
Jessica Lacroix
Christine Morasse
Audrey Pelchat

**Ensemble en
Abitibi-Témiscamingue!**

Publié par Le Reflet témiscamien inc.
Impression : Transcontinental inc
Distribution : Messagerie Dynamiques
Plus de 90 points de dépôt



Le Témiscamingue accueillera le tout premier Championnat du monde junior de course d'aventure

Mylène Falardeau

Le Témiscamingue vivra un moment historique du 23 au 26 juillet 2026 en devenant l'hôte du tout premier Championnat du monde junior de course d'aventure, un événement inédit, porté par la Société de développement du Témiscamingue (SDT), la MRC de Témiscamingue, Endurance Adventure et l'Adventure Racing World Series (ARWS).

Pour Chloé Beaulé-Poitras, coordonnatrice du Raid Témiscamingue, cette annonce est l'aboutissement d'un long travail, mené avec passion. « Très fébrile ce matin, on avait hâte parce que nous, ça fait longtemps qu'on travaille cette surprise-là, ce changement. Ça fait plus d'un an. Et en parallèle, on avait quand même un Raid Témiscamingue à planifier. La première étape, c'était le financement. Dès qu'on a eu la réponse de Développement économique Canada cet été, on a pu enclencher tout le reste. » Son équipe aura gardé le secret pendant plusieurs mois, refusant de voler la vedette au Raid Témiscamingue. « Des gens s'inquiétaient de la fin du Raid. Mais en fait, c'est une suite. J'ai envie de dire, c'est une parenthèse. On se consacre à la jeunesse pour au moins deux ans, mais on n'oublie pas nos adultes qui ont été tellement passionnés. »

Pour la MRC de Témiscamingue, l'annonce est une immense source de fierté. « C'est la première fois qu'un tel événement est organisé dans le monde, et c'est ici, chez nous. On en est très fiers. Cet honneur, on le doit à la vision et à la persévérance de toute une équipe qui travaille fort », a dit sans détour le préfet Martin Lefebvre. Il souligne l'esprit de collaboration qui caractérise la région depuis le



Martin Lefebvre, Nadia Bellehumeur, Chloé Beaulé-Poitras et Karine Bergeron lors de la conférence de presse.

lancement du Raid Témiscamingue il y a quatre ans. « C'est bien plus qu'une compétition. C'est une opportunité économique et touristique pour nos municipalités, une source de fierté collective. »

Endurance Adventure et l'ARWS ont construit un format en étapes et conçu deux catégories : U18 et U25, en équipes de deux, garçons, filles ou mixtes. Au cœur du projet se trouve aussi la volonté d'inclure des équipes québécoises,

canadiennes et régionales. « On va réserver des places pour les jeunes d'ici. C'est important. On va accueillir des équipes internationales, mais aussi permettre à nos jeunes de vivre cette expérience. », souligne Mme Beaulé-Poitras.

Le championnat se déclinera en quatre journées d'activités. Chloé Beaulé-Poitras explique que les éléments phares du Raid seront préservés. Le prologue demeurera, avec le Raid Jeunesse Desjardins destiné aux 13 à 17 ans, ainsi que le Raid des Seniors, désormais ouvert dès 55 ans. Les dates ont été repensées pour favoriser la participation des jeunes et en ouvrant la porte à une plus grande diversité de participants.

Cette annonce représente un moment d'émotion et d'audace collective pour Nadia Bellehumeur, directrice générale de la SDT et de la SADC Témiscamingue. Elle rappelle que le Canada compte de magnifiques sites naturels, mais que le choix s'est arrêté sur le Témiscamingue, une fierté immense pour toute la région. « La diffusion va rester mondiale, traduite en plusieurs langues. On risque d'avoir encore plus d'équipes internationales que ce qu'on avait. Ce sont des gens qui viennent avec leur famille, des jeunes qui découvrent le territoire. C'est une belle occasion pour faire rayonner notre région. »

L'appui financier de Développement économique Canada, annoncé par la ministre Mélanie Joly, garantit la réalisation des deux premières éditions, en 2026 et 2027. Comme le souligne Nadia Bellehumeur, les retombées seront majeures : hébergement, restauration, transport, activités culturelles, visites muséales et locations diverses. Le Témiscamingue s'attend à accueillir des participants de 15 à 20 pays, accompagnés de leurs équipes et leurs familles.

Le Témiscamingue s'apprête à écrire une page de son histoire. Et selon les organisateurs, ce n'est que le début.



Rouyn-Noranda accueillera la 41^e Finale régionale centralisée des Jeux du Québec

Le Comité régional des Jeux du Québec et la Ville de Rouyn-Noranda ont annoncé, ce jeudi 20 novembre, que la 41^e Finale régionale centralisée se tiendra à Rouyn-Noranda du 30 janvier au 1^{er} février 2026.

Christine Morasse | cmorasse@journalle citoyen.com

Pour ouvrir cette conférence de presse, Gilles Chapadeau, maire de Rouyn-Noranda, a exprimé toute sa fierté d'accueillir cette finale. « C'est vrai que Rouyn-Noranda est reconnue pour sa vitalité culturelle, mais elle est aussi une ville sportive. Je pense à Olivia Baril, Christine Girard, Pierre Turgeon, Éric Desjardins, Denyse Julien et si on recule un peu plus loin [dans le passé] les Réjean Houle, Jacques Laperrrière et Dave Keon ont marqué l'histoire de la ville. Nous avons les infrastructures pour accueillir tout ce beau monde, mais nous avons surtout la capacité de nous mobiliser pour offrir une expérience exceptionnelle à tous ces jeunes athlètes et accompagnateurs. »

Un comité organisateur en marche

À la tête du comité organisateur, le président Michel Morin soulignait l'importance de cet événement. « La finale régionale centralisée des Jeux du Québec est bien plus qu'une compétition. C'est une occasion unique de rassembler nos jeunes, nos familles et nos bénévoles autour des valeurs de dépassement et de solidarité. Cette année, nous aurons la chance de vivre ces moments dans le cadre des célébrations du 100^e de Rouyn-Noranda, ce qui rendra l'événement encore plus mémorable. Notre comité est déjà bien en marche, il reste encore beaucoup de travail à faire, mais nous serons prêts à vous accueillir du 30 janvier au 1^{er} février. »

Un événement unique au Québec

Lors de son allocution, Luc Lavoie, président du Comité régional des Jeux du Québec en Abitibi-Témiscamingue, rappelait que l'Abitibi-Témiscamingue est la seule région au Québec à tenir la présentation d'une finale régionale centralisée : « C'est une fierté de constater qu'on est capable d'organiser un tel événement dans toutes les disciplines et on est surtout heureux pour nos athlètes témiscabitiens qui vont avoir la chance de vivre l'esprit des Jeux ici, chez eux, devant leurs proches. Ce n'est pas tout le monde qui aura la chance de vivre une finale



Sarah-Ève Coutu Godbout sera l'une des porte-paroles de cette 41^e finale régionale centralisée des Jeux du Québec aux côtés de Jacob Neveu.

Le Citoyen - Christine Morasse

provinciale à Blainville en février prochain, donc cette finale régionale est une belle occasion de célébrer ici. » Rappelons que c'est par la finale régionale centralisée que la grande majorité des athlètes obtiendront leur laissez-passer vers les Jeux du Québec-Hiver 2026 qui se dérouleront à Blainville du 27 février au 7 mars.

Des porte-paroles de marque

Pour incarner l'esprit sportif des Jeux et de la fête, deux personnalités ont été choisies comme porte-parole. Sarah-Ève Coutu Godbout, hockeuse de haut niveau maintenant adjointe à l'entraîneur chez les Citadelles de Rouyn-Noranda et Jacob Neveu, ancien joueur des Huskies et passionné de sport. Fièvre ambassadrice de

Rouyn-Noranda, Sarah-Ève Coutu Godbout revient sur son expérience à la finale centralisée des Jeux du Québec. « C'est un merveilleux moment pour observer les autres équipes, mais aussi pour aller voir d'autres sports. Ça a été de constater l'envergure de cet événement sportif, le nombre d'athlètes qu'il y a dans notre région. C'est un bel honneur pour moi de représenter ma ville, mais aussi de revivre ces beaux moments-là. Je vais aller voir les différentes disciplines, je vais encourager les jeunes et aller remettre des médailles avec mon bon ami Jacob Neveu. »

Les détails complets de la programmation seront dévoilés au début janvier 2026.

Deux victoires convaincantes pour les Huskies

Les Huskies de Rouyn-Noranda ont récolté quatre points importants au classement en signant deux victoires identiques de 4 à 1 sur la route contre Drummondville et Gatineau au cours du week-end.

Journaliste | journaliste@journalle citoyen.com

Le 21 novembre, la meute a livré une performance maîtrisée face aux Voltigeurs. Eliot Ogonowski a ouvert la marque en première période, puis Benjamin Brunelle et Thomas Verdon ont donné un confortable coussin de trois buts au deuxième tiers. Charles Laforest a complété la marque en troisième période. Samuel Meloche a été excellent devant le filet, maintenant le rythme et la confiance de son équipe du début à la fin.

Le lendemain, les Huskies ont poursuivi sur cette lancée en affrontant les Olympiques de Gatineau pour un quatrième duel cette saison. Thomas Verdon a donné le ton avec un but sur une déviation, puis Tristan Langlois a doublé l'avance quelques minutes plus tard en inscrivant son tout premier filet dans la LHJMQ. En troisième période, Nathan

Langlois a redonné l'élan aux siens avant que William Raymond a été solide du début à la fin et a largement contribué à cette deuxième victoire. Alexandre Vézina ne ferme les livres dans un filet désert. Alexandre



Site web Huskies - Dominic Charette

Du jeudi 27 novembre au dimanche 7 décembre 2025
Thursday, November 27 to Sunday, December 7, 2025

LES ACHATS EN LIGNE
COMMENCENT JEUDI À MINUIT

ZONE CIRCULAIRES

RABAIS/SAVE
150\$

Couleurs changeantes
Colour changing

7 pi
7'

450 LUMIÈRES
LIGHTS

938 BRANEAUX
TIPS

48 DIAMÈTRE
POUR BASE DIAMÈTRE

MAINTENANT
NOW
99⁹⁹

ARBRE ILLUMINÉ
DRESDEN NOMA,
7 PI. Avec lumières à
DEL multicolore et
blanc chaud. /
7' NOMA DRESDEN
PRELIT TREE. Warm
white/multi-colour
LED lights. 151-8568-2.
Cour. / Reg 249,99



NOMA®

Garantie
limitée
de 5 ans*
5-Year Limited
Warranty**

Détails en magasin /
See in-store for details.

CANADIAN
TIRE

LE
**VENDREDI
FOU**

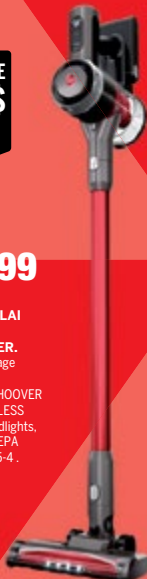
COMMENCE AVEC LE
JEUDI ROUGE

RABAIS/SAVE
135\$

MAINTENANT
NOW

134⁹⁹

ASPIRATEUR-RBALAI
SANS FIL MULTI
SURFACE HOOVER.
Phares à DEL, affichage
numérique et filtre à
membrane HEPA. / HOOVER
MULTIFLOOR CORDLESS
STICK VAC. LED headlights,
digital display and HEPA
media filter. 43-9635-4.
Cour. / Reg 269,99



RABAIS/SAVE
40%

Garantie
limitée
de 5 ans**
5-Year Limited
Warranty**

*Détails en magasin /
**See in-store for details.

MAINTENANT
NOW
29⁹⁹

150 LUMIÈRES C7 À DEL D'EXTÉRIEUR FOR LIVING.
Multicolore ou blanc chaud. / FOR LIVING OUTDOOR C7
150PC LED LIGHTS. Multi-Colour or Warm White. 251-1128X.
Cour. / Reg 49,99



RABAIS/SAVE
100\$

NINJA

MAINTENANT
NOW

199⁹⁹

FRITEUSE À AIR CHAUD DOUBLESTACK
NINJA, TG, 10PTE. Avec 2 paniers. / NINJA
10QT DOUBLESTACK XL AIR FRYER. With
2 baskets. 43-0325-6. Cour. / Reg 299,99



ACHAT SPÉCIAL
SPECIAL BUY
362⁷⁴

SKYWORTH

55 po
55"

4K UHD

DEL/LED

60 HZ

HDMI X 3



TÉLÉ INTELLIGENTE GOOGLE SKYWORTH, 55PO. / SKYWORTH 55"
GOOGLE SMART TV. 399-9846-6. Jusqu'à épuisement des stocks. / While quantities
last. Les applications et les chaînes peuvent varier selon la région. Toutes les marques de
commerce, marques de service, désignations commerciales, noms de produits et logos
figurant sur cette page appartiennent à leur propriétaire respectif. / Applications or channels
may vary by region. All trademarks, service marks, trade names, product names and logos
appearing on this page are the property of their respective owners.

RABAIS/SAVE
70%

blue hive

Suppression
du bruit
Noise
Cancelling

MAINTENANT
NOW
20⁵⁹

ÉCOUTEURS SANS FIL AVEC
SUPPRESSION ACTIVE DU
BRUIT BLUEHIVE. / BLUEHIVE
WIRELESS HEADPHONES
WITH ACTIVE NOISE
CANCELLING. 35-8101-0.
Cour. / Reg 80,99



RABAIS/SAVE
140\$

FOR LIVING™

50 chopines
50-Pint

MAINTENANT
NOW

221⁹⁹

DÉSHUMIDIFICATEUR FOR LIVING, 50CHOP. /
FOR LIVING 50PINT DEHUMIDIFIER. 143-1300-0.
Cour. / Reg 361,99



RABAIS/SAVE
75%

Appels
Bluetooth
Bluetooth
Calling

MAINTENANT
NOW

20⁵⁹

MONTRE INTELLIGENTE AVEC APPELS
BLUETOOTH. Surveillance de la fréquence cardiaque,
de la SpO2 et du sommeil. / SMART WATCH WITH
BLUETOOTH CALLING. Heart rate, SpO2 and sleep
monitoring. 35-6247-6. Cour. / Reg 85,59



NOS PLUS
BAS PRIX DE
L'ANNÉE*

ACHAT SPÉCIAL
SPECIAL BUY
19⁹⁹



ENS. DE POÊLES HERITAGE THE ROCK, 2PCES. 20cm et 26cm.
/ HERITAGE THE ROCK 2PC FRYPAN SET. 20cm and 26cm.
499-4177-0. Jusqu'à épuisement des stocks. / While quantities last.

RABAIS/SAVE
200\$

greenworks

MAINTENANT
NOW
600⁹⁹

SOUFFLEUSE À NEIGE À PHASE UNIQUE GREENWORKS,
60V, 22PO AVEC CHARGEUR ET BATTERIE 5AH. /
GREENWORKS 60V SINGLESTAGE SNOWBLOWER, 22"
WITH 5AH BATTERY & CHARGER. 60-4032-6. Cour. / Reg 800,99



RABAIS/SAVE
100\$

ELIMINATOR

MAINTENANT
NOW
149⁹⁹

AIDÉ DÉMARRAGE AU LITHIUM ELIMINATOR MOTOMASTER,
2500A. / MOTOMASTER ELIMINATOR 2500A LITHIUM
JUMP STARTER. 11-2096-4. Cour. / Reg 249,99



RABAIS/SAVE
30%

KEURIG

MAINTENANT
NOW
59⁹⁹
ch.
ea

CAFETIÈRE K-MINI KEURIG®. Offerte aussi en vert ou
terre cuite. / KEURIG® K-MINI COFFEE MAKER. Also
in Green or Terra Cotta. 43-2052X. Cour. / Reg 89,99



ACHAT SPÉCIAL
SPECIAL BUY
498⁹⁹

PLAQUE CHAUFFANTE
À COUVERCLE
ARTICULÉ OMNIVORE
ORIGINAL
BLACKSTONE,
4 BRÛLEURS, 36 PO. /
BLACKSTONE
ORIGINAL 36"
4BURNER OMNIVORE
GRIDDLE WITH
HINGED HOOD.
499-2577-0. Jusqu'à
épuisement des stocks. /
While quantities last.

Bouteille de combustible/propane non
comprise. / Fuel/propane tank not included.



BLACKSTONE

36 po
36"

- 38 000 BTU-38 000 BTUS
- SURFACE DE CUISSON TOTALE EN POUCES / TOTAL IN. COOKING SURFACE
- 38
- BURGERS
- 4 BRÛLEURS BURNERS
- CONVERTIBLE AU LIQUIDE PROPAANE / LIQUID PROPAANE CONVERTIBLE (à voir séparément) (See separately)

281, Route 111 Ouest
Amos
819 732-3257

91, 2^e Rue Est
La Sarre
819 333-2381

1806, 3^e Avenue
Val-d'Or
819 825-9999

245, boul. Rideau
Rouyn-Noranda
819 762-4375



Crédit offert** Credit Offered**

**Des conditions s'appliquent. Voir à l'intérieur de la dernière page pour plus de détails. **Conditions apply. See inside back page.

*Selon les prix promotionnels tels qu'ils sont annoncés conformément aux dates de vente de cette circulaire. Nos plus bas prix de l'année s'entendent par la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 2025. Wi-Fi et le logo Wi-Fi sont des marques de commerce déposées de Wi-Fi Alliance. Prix comprenant les écofrais. Les écofrais peuvent varier selon la province. /
*Based on promotional prices as advertised in accordance with this flyer's sale dates. Our Lowest Prices of the Year is defined as the period between January 1-December 31, 2025. Accessories/contents not included with products sold on this page. Wi-Fi and the Wi-Fi logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance. Price includes eco fee. Eco fees may vary by province.

Mercredi 26 novembre 2025 | 23



Les saveurs de l'Abitibi-Témiscamingue à une seule adresse!

www.sensat.ca

- Idées cadeaux

- Produits régionaux

- Souvenirs

- Informations touristiques

À un clic de l'Abitibi-Témiscamingue!

